

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 March 2009
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о событиях
в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения
Организации Объединенных Наций
по поддержке миростроительства в этой стране****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 14 резолюции 1233 (1999) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня регулярно информировать его о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС). Впоследствии в пункте 11 своей резолюции 1580 (2004) Совет просил меня каждые три месяца представлять ему письменный доклад.

2. В настоящем докладе освещаются события, которые произошли в стране со времени представления моего предыдущего доклада (S/2008/751) от 2 декабря 2008 года в период до 18 марта 2009 года. Особое внимание в докладе уделяется формированию нового правительства, трагическим событиям, происшедшим в марте 2009 года, а также ситуации в плане безопасности.

II. Политические события

3. Рассматриваемый период характеризовался усилением политической напряженности и напряженности в плане безопасности в политическом и военном руководстве страны. Кульминацией такой напряженности и ухудшения положения в плане безопасности и состояния правительственных структур в стране стали убийства президента Жоау Бернарду Виейры и начальника Генерального штаба генерала Тагме На Вайе. Политическая напряженность также предшествовала формированию нового правительства премьер-министром Карлушем Гомешем Жуниором после состоявшихся 16 ноября 2008 года выборов в законодательные органы.

4. 1 марта в 19 ч. 41 м. в результате взрыва бомбы погиб генерал Тагме и была разрушена часть здания Генерального штаба. Через несколько часов, приблизительно в 4 часа утра 2 марта, около резиденции президента Виейры до приблизительно 5 часов утра была слышна перестрелка с применением пулеметов, пистолетов и гранатометов. Позднее было подтверждено, что нападавшие захватили резиденцию и убили президента Виейру. Его супруга, которая



находилась с ним во время нападения, не пострадала и находится в безопасности. Согласно сообщениям местных жителей, резиденция была разграблена.

5. После убийства генерала Тагме Генеральный штаб создал Комиссию военачальников для урегулирования кризиса и установления контроля над военнослужащими. 2 марта официальный представитель Комиссии командующий ВМФ Жозе Замора Индута выступил с заявлением, информирующим население страны о том, что начальник Генерального штаба и трое сопровождавших его лиц погибли в результате взрыва бомбы, установленной неизвестными лицами. В заявлении также говорится о том, что «группа неопознанных граждан» напала на резиденцию президента Виейры рано утром 2 марта и расстреляла его. В нем также подтверждалось, что вооруженные силы будут по-прежнему подчиняться гражданским властям и выполнять свои обязанности по Конституции. После чрезвычайного заседания Совета министров, состоявшегося позднее 2 марта, правительство учредило Комиссию по расследованию этих двух убийств и объявило семидневный национальный траур. 3 марта спикер Национального собрания Раймунду Перейра был приведен к присяге в качестве временного президента Республики согласно статье 71 Конституции, которая предусматривает проведение выборов нового президента в течение 60 дней. 6 марта премьер-министр информировал моего Представителя о том, что Комиссия по расследованию нуждается в кадровой и финансовой поддержке Организации Объединенных Наций, с тем чтобы иметь возможность эффективно выполнять свои функции. В настоящее время Секретариат занимается рассмотрением этой просьбы.

6. Реакция и международное осуждение на эти два убийства последовали незамедлительно. 2 марта я опубликовал заявление, в котором выражались чувства потрясения и возмущения по поводу этих инцидентов. Несколько стран и организаций, в том числе Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Европейский союз, Сообщество португалоязычных стран, и двусторонние партнеры также осудили эти убийства и особо подчеркнули необходимость проведения транспарентного расследования. Сообщество португалоязычных стран, ЭКОВАС и Ангола направили делегации в Бисау для изучения вопроса о срочном принятии мер, которые способствовали бы стабилизации и обеспечению безопасности в стране. 12 марта полковник Муамар Каддафи, лидер Ливийской Арабской Джамахирии и нынешний Председатель Африканского союза, посетил страну в знак солидарности с правительством и народом Гвинеи-Бисау.

7. До этих трагических событий страна предпринимала скромные шаги для улучшения своих демократических и управленческих показателей. 17 декабря 2008 года Верховный суд утвердил окончательные результаты проведенных 16 ноября 2008 года выборов в законодательные органы, объявленные Национальной избирательной комиссией 26 ноября 2008 года и подтверждающие, что Африканская партия независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК) победила, набрав абсолютное большинство и получив в парламенте 67 из 100 мест в Национальном собрании. Партия за социальное обновление, возглавляемая бывшим президентом Мохамедом Яла Эмбало, получила 28 мест, в то время как Республиканская партия за независимость и развитие получила 3 места, а партия «Новая демократия» и Демократический альянс — по 1 месту. Постановление Верховного суда открыло возможность для инаугурации нового состава законодательного органа 22 декабря и выборов нового парламентского бюро,

включая спикера. Кандидат от ПАИГК на пост спикера Раймунду Перейра был избран 60 голосами против 37. Выдвижение кандидатуры г-на Перейры от ПАИГК на заседании центрального комитета партии 6–7 декабря было омрачено разногласиями, и два проигравших кандидата жаловались на то, что процесс не был объективным. Из-за спора вокруг этого назначения вновь возникли опасения дальнейшего раскола в рядах ПАИГК и сложилась тревожная обстановка, которая впоследствии сохранялась в процессе выборов членов кабинета, и это дало повод для озабоченности и измышлений относительно жизнеспособности правительства в преддверии первой сессии парламента.

8. 25 декабря президент Виейра подписал декрет о назначении лидера ПАИГК Карлуша Гомеша Жуниора премьер-министром. Его назначение развеяло опасения относительно того, что присутствовавшая ранее в отношениях между президентом Виейрой и г-ном Гомешем напряженность может воспрепятствовать назначению, и было с чувством облегчения воспринято группами гражданского общества. Г-н Гомеш был приведен к присяге в качестве премьер-министра 2 января 2009 года. Новый кабинет в составе 21 министра и 10 государственных секретарей был приведен к присяге 8 января. Он состоит исключительно из членов ПАИГК, из которых шесть членов — это женщины, включая министров иностранных дел и экономики. Выступая на церемонии принесения присяги премьер-министр подчеркнул, что правительство было сформировано на основе политического и технического консенсуса в рамках ПАИГК и что он сделает все от него зависящее для преодоления основных структурных препятствий на пути развития.

9. Программа премьер-министра получила дополнительную поддержку, когда центральный комитет ПАИГК, высший орган партии, единогласно одобрил проект программы правительства и вынес вотум доверия премьер-министру 15 февраля. В программе правительства указаны следующие пять приоритетных задач: а) содействие благому управлению и укреплению демократии и верховенства права; б) обеспечение политической стабильности и социальной сплоченности; в) реформирование и модернизация государства; г) обеспечение быстрого и поступательного экономического роста; и е) восстановление государственной репутации внутри страны и за рубежом. В программе зафиксировано обязательство продолжать осуществлять реформу сектора безопасности и борьбу с наркоторговлей и организованной преступностью. Кроме того, программа предусматривает проведение обзора и реорганизации сектора безопасности посредством принятия надлежащих законодательных актов. В ней также зафиксировано обещание провести выборы в местные органы власти в конце 2010 года. Первая очередная сессия Национального собрания, которая была открыта 27 февраля и приостановлена 3 марта, возобновилась 13 марта. Программа правительства была принята 18 марта 68 голосами при 28 воздержавшихся.

10. В декабре 2008 года предусматривающая широкое участие в диалоге программа, руководимая Национальным научно-исследовательским институтом в партнерстве с организацией «Интерпис — Воз ди Паз», завершила свои 10-месячные консультации на низовом уровне на территории всей страны, цель которых заключалась в выявлении препятствий на пути укрепления мира. Проводимые в рамках диалога сессии, во время которых было отснято на видео- и аудиопленки материалы на более чем 300 часов, представляют собой самые широкие и обстоятельные национальные консультации, касающиеся коренных

причин конфликта, и позволили организации «Воз ди Паз» определить масштабы и историю конфликта, которые были подтверждены на национальном уровне в марте. Следующий этап предусматривает приоритизацию основных причин конфликта для целей дальнейших исследований и поиска решений с применением одной и той же методологии и подхода. Первый этап финансировался Фондом демократии Организации Объединенных Наций, Всемирным банком, Финляндией и Португалией.

11. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению утвердили сумму в размере 1,3 млн. долл. США на программу «Создание национального потенциала на цели диалога и совместного принятия решений в Гвине-Бисау» в ноябре 2008 года. Программа направлена на укрепление потенциала и содействие формированию условий для диалога и совместного принятия решений посредством подготовки кадров и оказания помощи, и она нацелена на расширение прав и возможностей молодежи и ее участие в решении связанных с конфликтом вопросов, таких, как кража скота, пропаганда этнической терпимости и сокращение масштабов насилия со стороны городской молодежи. Она будет основываться на уроках, извлеченных из процесса реализации экспериментального проекта с быстрой отдачей «Инициатива поддержки молодежи», осуществление которой было завершено в декабре 2008 года.

III. Развитие событий в военной области и аспекты, связанные с безопасностью

12. После вооруженного нападения на резиденцию президента Виейры 23 ноября 2008 года проблемы, касающиеся безопасности и защиты президента, по-прежнему являлись основным источником озабоченности на внутреннем уровне, а также для региональных и международных партнеров. 25 ноября миссия ЭКОВАС в составе заместителя министра иностранных дел Буркина-Фасо, представлявшего Председателя ЭКОВАС, и Председателя комиссии ЭКОВАС посетила Бисау. Президент Кабо-Верде Педру Пириш и Специальный посланник президента Анголы генерал Хигину Кардозу также совершили поездку в Бисау 14 декабря для проведения переговоров с различными заинтересованными сторонами, в том числе с моим бывшим представителем г-ном Шола Оморегие, касавшихся политической ситуации и ситуации в плане безопасности в стране. Специальный посланник Председателя Африканского союза г-н Франшишку Мадейра посетил Бисау 9–11 декабря для оценки политической ситуации и ситуации в плане безопасности. 28 января 2009 года министр иностранных дел Португалии Луиш Амаду нанес двухдневный визит в Бисау в качестве представителя Португалии как страны, председательствующей в Сообществе португалоязычных стран.

13. В свое время сообщалось о том, что военные власти в Бисау выдали в распоряжение гражданских властей семь военнослужащих, которые, согласно утверждениям, были причастны к нападению 23 ноября. Правительство Гвинеи-Бисау направило запрос о выдаче предполагаемого главаря, сержанта ВМФ Нтчами Яла, который содержится под стражей в Сенегале. Канцелярия Государственного прокурора завершила свое предварительное расследование 30 января 2009 года и предъявила подозреваемым обвинения в покушении на жизнь главы государства, убийстве, повлекшем за собой смерть одного тело-

хранителя президента, причинении ущерба имуществу, а также в подрыве верховенства права. Это дело было передано в районный суд Бисау, однако адвокаты обвиняемых утверждали, что оно должно рассматриваться военным судом, поскольку все обвиняемые являются военнослужащими. Судебная полиция подтвердила, что во время убийства президента Виейры шесть из семи военнослужащих и другие задержанные были освобождены из следственного изолятора судебной полиции вооруженными до зубов лицами в военной форме.

14. Следует также напомнить, что после нападения 23 ноября 2008 года на резиденцию президента премьер-министр также создал комиссию по расследованию этого дела в составе представителей канцелярии генерального прокурора, министерств внутренних дел и обороны, Генерального штаба вооруженных сил и представителя Движения гражданского общества за мир и развитие для проведения параллельного расследования. Впоследствии представитель Движения гражданского общества вышел из состава этой комиссии на том основании, что расследование не имело под собой юридической базы.

15. 11 февраля премьер-министр Карлуш Гомеш Жуниор встретился с военачальниками для обсуждения вопроса о реформировании сектора безопасности, проблемы наркотиков и возможного возвращения бывшего начальника штаба ВМФ контр-адмирала Бубу На Тчуту, который сбежал в Гамбию после ареста по обвинению в причастности к предполагаемой попытке переворота в августе 2008 года. В этот же период адвокат контр-адмирала Бубо На Тчуту г-н Педру Инфанда дал несколько интервью СМИ, в которых он указал, что его клиент желает возвратиться в Гвинею-Бисау, с тем чтобы предстать перед генеральным прокурором и разъяснить свой правовой статус. Объявленное возвращение бывшего начальника штаба ВМФ 13 февраля 2009 года не состоялось, и делегация должностных лиц Гвинеи-Бисау, возглавляемая премьер-министром и министром обороны, посетила Гамбию 24 и 25 февраля для обсуждения этого вопроса и улучшения двусторонних отношений между обеими странами.

16. 6 декабря 2008 года состоялась церемония выпуска, в которой приняли участие 250 служащих полицейских сил быстрого реагирования, завершивших последний этап своей подготовки в Гвинеи-Бисау в рамках заключенного в 2005 году с Анголой соглашения по вопросам безопасности. В январе 2009 года полицейские силы по поддержанию общественного порядка приступили к осуществлению операций по обеспечению безопасности для сбора незарегистрированного оружия и ареста незаконных иммигрантов в связи с ростом насильственной преступности в декабре 2008 года, когда были убиты два ливанских гражданина и один из банков подвергся нападению вооруженных бандитов среди бела дня.

17. В первой половине декабря 2008 года объединенная делегация Комитета по вопросам примирения вооруженных сил и сил безопасности и организация «Политическая платформа женщин» с разрешения генерала Тагми приступила к проведению серии посещений всех казарм в стране для обсуждения вопросов, касающихся мира и примирения. Программа посещения в Бисау была завершена, однако посещения казарм министерства внутренних дел были отложены из-за отсутствия средств. 30 января 2009 года начал действовать женский межведомственный комитет по вопросам обороны и безопасности. Однако военнослужащим из числа женщин пока еще не разрешено участвовать в работе этого комитета.

IV. Реформирование сектора безопасности

18. 16 января 2009 года я одобрил всеобъемлющие рекомендации, представленные Межучрежденческой миссией Организации Объединенных Наций по оценке состояния дел в области реформирования сектора безопасности, которая проходила в Гвинее-Бисау 13–24 октября 2008 года. Эти рекомендации адресованы правительству Гвинеи-Бисау, Организации Объединенных Наций и международному сообществу, в том числе, в частности, ЭКОВАС и Европейского союза. Мы консультируемся с правительством, а также с многосторонними партнерами страны, особенно с ЕС и ЕКОВАС, в целях уделения первоочередного внимания осуществлению этих рекомендаций.

19. 3 февраля 2009 года на заседании Национального руководящего комитета по реформированию сектора безопасности министр обороны Артур Силва, который является председателем Руководящего комитета, объявил о создании новой координационной структуры, роспуске Технического комитета и его замены секретариатом. Деятельность секретариата будет координироваться министром обороны, и он будет включать в себя представителей Канцелярии премьер-министра, министерств обороны, внутренних дел, юстиции, по делам ветеранов, а также представителей Генерального штаба вооруженных сил. На этом заседании был также проведен обзор деятельности по реформированию сектора безопасности в 2008 году и достигнуто согласие о необходимости повторного рассмотрения национальной стратегии по реформированию сектора безопасности. 5 и 6 февраля 2009 года Международная консультативная группа по вопросам сектора безопасности и Женевский центр по вопросам демократического контроля над вооруженными силами провели семинар, который финансировало Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и в число участников которого входили будущие члены нового секретариата, для рассмотрения принципов реформирования сектора безопасности и выработки проекта круга полномочий нового органа.

20. Во время церемонии, проходившей под председательством премьер-министра в южном районе Буба, 14 февраля была инициирована перепись ветеранов, проведение которой финансировалось Европейской комиссией. С 16 февраля по 1 марта была проведена национальная кампания по вопросам углубления понимания соответствующей проблематики. Перепись, запланированная на 2 марта — 15 апреля, была перенесена на 12 марта — 25 апреля из-за трагических событий 1 и 2 марта. Во время церемонии член делегации Европейской комиссии заявил о том, что в мае 2009 года также будет организована перепись сотрудников различных правоохранительных органов.

21. До начала переписи ветеранов Совет Европейского союза развернул в Бисау миссию 19–23 января для оценки будущей миссии организации «Европейская политика в области безопасности и обороны» в Гвинее-Бисау после истечения ее нынешнего мандата в июне 2009 года. ЮНОГБИС также участвовала в совместной миссии ЭКОВАС-Африканского союза-Сообщества португалоязычных стран по вопросам реформирования сектора безопасности, которая была проведена 19–25 января и цель которой заключалась в выработке рекомендаций в отношении содействия реформированию сектора безопасности. По итогам миссии ЭКОВАС подготовило программу и проект плана действий для представления и обсуждения на заседании Комитета министров обороны стран — членов ЭКОВАС, которое состоялось 4–6 марта в Праге. Ожидается,

что план действий также будет представлен партнерам ЭКОВАС для целей финансирования.

22. Отчасти из-за задержки с формированием нового правительства замедлились темпы осуществления финансируемого Нигерией проекта профессионально-технической подготовки и создания базового потенциала в Бразилии для 30 демобилизованных старших офицеров вооруженных сил, организованного в партнерстве с правительствами Гвинеи-Бисау и Бразилии, ЭКОВАС, Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и ЮНОГБИС. В середине февраля министр обороны провел встречу всех партнеров по проекту в целях достижения соглашения по всем нерешенным вопросам, с тем чтобы обеспечить осуществление проекта. Была разработана концепция экспериментальной инициативы в рамках правительственной программы реформирования сектора безопасности в 2007–2011 годах.

V. Наркотоργля и организованная преступность

23. Хотя в период с декабря 2008 года по март 2009 года не были перехвачены крупные партии наркотиков, информация, поступающая из надежных источников в международных и местных правоохранительных органах, по-прежнему свидетельствует о том, что страна используется для транзита крупных партий кокаина из Латинской Америки на рынки в Европе и формирующиеся рынки в Африке и Азии. Изменения в политическом руководстве в соседней Гвинее и заявления гвинейских властей об активизации борьбы с наркотоργцами, проживающими в стране, стали поводом для озабоченности, связанной с увеличением числа иностранных наркотоργцев в Гвинее-Бисау.

24. 4 февраля Совет министров отменил решение канцелярии государственного прокурора от 28 января о прекращении следствия по делу в отношении самолета, который предположительно использовался для транспортировки незаконных наркотических средств в Гвинею-Бисау в июне 2008 года, из-за недостаточности доказательств. Совет министров вынес распоряжение о возобновлении расследования этого дела. Со своей стороны вооруженные силы также заявили о своем намерении предъявить иск к судебной полиции за распространение необоснованных обвинений в том, что военнослужащие причастны к наркотоργле. Новое правительство заявило о своей твердой решимости активно бороться с наркотоργлей и транснациональной организованной преступностью. Новый министр юстиции вновь назначил директора судебной полиции, и премьер-министр назначил бывшего министра юстиции своим специальным советником по вопросам борьбы с наркотоργлей и организованной преступностью.

25. 3 февраля 2009 года министр юстиции Мамаду Диаллу Пириш официально открыл новое здание судебной полиции, ремонт которого был завершен благодаря проекту Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, финансируемому Европейским союзом. Судебной полиции было передано оперативное оборудование, предоставленное Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках этого же проекта, включая автотранспортные средства, мотоциклы и рации. В феврале после трехмесячного курса учебной подготовки в Бразилии возвратились 25 сотрудников судебной полиции. Южная Африка внесла взнос наличностью в Чрезвычайный фонд министерства юстиции по борьбе с наркотиками.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности также усилило свое присутствие в стране, назначив старшего сотрудника на временной основе. В то же время Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности завершило процедуру набора двух дополнительных старших сотрудников Управления, которые предположительно приступят к выполнению своих обязанностей во втором квартале 2009 года.

VI. Деятельность Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства

26. Структура Комиссии по миростроительству по Гвинее-Бисау продолжала действовать в стране после успешных выборов и назначения членов нового правительства 7 января 2009 года. Национальный руководящий комитет Гвинеи-Бисау по вопросам миростроительства, главный орган для поддержания контактов членов Комиссии с национальными заинтересованными лицами, был вновь сформирован под руководством министра в канцелярии президента и при совете министров Мануэла Сатурнину да Кошты 10 февраля 2009 года.

27. После убийства президента Виейры и генерала Тагме председатель Структуры по Гвинее-Бисау Мария Луиза Рибейру Виотти выступила с заявлением, в котором она осудила насильственные акты и рекомендовала всем заинтересованным сторонам сохранять свою приверженность процессу укрепления мира в стране. В частности, она призвала международное сообщество содействовать подготовке к президентским выборам в соответствии с положениями Конституции. В этой связи Структура по Гвинее-Бисау организует в конце марта заседание в целях мобилизации поддержки процесса подготовки к выборам. Кроме того, Комиссия по миростроительству изучит возможности в плане дальнейшей поддержки в других ключевых приоритетных областях, указанных в стратегических рамках миростроительства в Гвинее-Бисау (PBC/3/GNB/3).

28. В начале декабря 2008 года был учрежден национальный секретариат Фонда миростроительства Гвинеи-Бисау, принимающей стороной которого первоначально являлось ЮНОГБИС. В его штат входят набранные на национальной основе сотрудник по вопросам программ Фонда миростроительства и помощник административного сотрудника Фонда миростроительства. Он будет обеспечивать административную и организационную поддержку деятельности Фонда миростроительства и Комиссии по миростроительству в Гвинее-Бисау, отслеживать прогресс, представлять доклады об осуществлении краткосрочных проектов Фонда миростроительства и оказывать прямую поддержку деятельности Национального руководящего комитета.

29. В настоящее время осуществляются одобренные Фондом миростроительства проекты с быстрой отдачей, реализуемые в партнерстве между учреждениями Организации Объединенных Наций и их национальными партнерами-исполнителями. Что касается совместного проекта ПРООН/министерства по делам молодежи, направленного на трудоустройство молодых людей, то в Бисау 24 ноября — 31 декабря 2008 года была проведена техническая миссия для оценки потенциала национальных учреждений по вопросам профессиональной подготовки при участии регионального отделения Международной организации труда (МОТ) в Дакаре. В настоящее время партнеры по проекту занимаются завершением создания проектного координационного подразделения и руководящего комитета, а также проведением кампании по углублению понимания,

призванной обеспечить участие молодых людей в плане обеспечения занятости, и определением финансовых и вспомогательных механизмов для этого проекта.

30. Что касается осуществления совместного проекта Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности/министерства юстиции по ремонту центров содержания под стражей и тюрем в стране, то Управление укрепило партнерские отношения с Международным комитетом Красного Креста и министерством юстиции Бразилии для проведения экспертной оценки в целях определения потребностей в области инфраструктуры и профессионально-технической подготовки. Кроме того, была проведена экспертная оценка управления пенитенциарными информационными системами, для того чтобы надлежащим образом оснастить тюрьмы оборудованием, позволяющим восстановить систему компьютерной регистрации и занесения данных. В настоящее время ведется подготовка строительных планов ремонтных работ.

31. Кроме того, в настоящее время осуществляется совместный проект Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов/министерства обороны по ремонту военных казарм. Партнеры по этому проекту продолжали проводить технические заседания и консультации и обмениваться техническими архитектурными планами и данными, которые должны утверждаться в качестве вклада в подготовку справочника по конкурентным торгам для присуждения публичных контрактов, который, как ожидается, будет готов в марте. Затем начнется процесс конкурентных торгов по присуждению контрактов на ремонтные работы.

VII. Экономические и социальные аспекты

32. Экономическое положение по-прежнему было нестабильным. Неустойчивая бюджетно-финансовая ситуация в стране по-прежнему является источником сильной озабоченности, поскольку страна сталкивается с серьезным дефицитом поступающих наличных средств. Правительство пытается ликвидировать задолженность за четыре месяца по зарплате гражданских служащих и задолженность перед региональными и местными коммерческими банками. До настоящего времени правительство премьер-министра Карлуша Гомеша Жунниора концентрировало свои усилия на улучшении порядка сбора поступлений. До своего назначения на должность премьер-министра г-н Гомеш указывал, что правительству потребуются 60 млн. евро для покрытия задолженности по заработной плате и что оно должно будет заняться проведением столь необходимых реформ в секторах государственного управления и безопасности.

33. В декабре 2008 года Совет Международного валютного фонда (МВФ) принял решение о продлении срока действия Программы чрезвычайной помощи в постконфликтный период, которая осуществлялась с января по декабрь 2008 года, до конца июня 2009 года. 17 февраля — 3 марта 2009 года Бисау посетила миссия МВФ для обсуждения чрезвычайной помощи в постконфликтный период в 2009 году и взаимодействия с правительством по разработке бюджета на 2009 год, основанного на реальных предположениях, связанных с поступлениями и донорской поддержкой. Миссия МВФ заявила, что если результаты будут оптимистичными на момент следующего обзора в середине

2009 года, то можно будет обсудить вопрос о создании механизма фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста. Однако подчеркивалось, что страна должна продемонстрировать бюджетно-финансовую стабильность и не накапливать новую задолженность. Трудности, связанные с глобальной экономикой, могут негативно сказаться на экспорте ореха кешью, поступлениях, переводах и торговых кредитах. 7 января Совет Африканского банка развития утвердил среднесрочный обзор ориентированного на достижение конкретных результатов документа о стратегии сокращения масштабов нищеты в Гвинее-Бисау (2005–2009 годы) и доступ к Фонду для нестабильных государств. Действие санкций Африканского банка развития было приостановлено до 2010 года и возобновились выплаты на текущие проекты и фонды в размере порядка 3 млн. долл. США. Европейский союз, Всемирный банк, Франция, Португалия и Испания начали обсуждения с правительством, касающиеся создания механизма определения и отслеживания будущей бюджетной поддержки. Всемирный банк занимается подготовкой своей временной вспомогательной стратегии на период с мая 2009 года по декабрь 2010 года.

34. В январе 2009 года была обращена вспять тенденция роста цен на основные продукты питания. Цена на местный рис снизилась на 33 процента, а цена на черное просо — на 17 процентов. Правительство установило цену на рис в размере 290 франков КФА за килограмм и обещало принять жесткие меры в отношении торговцев-спекулянтов. Всемирный банк выделил Гвинее-Бисау субсидию в размере 5 млн. долл. США для финансирования механизма оказания помощи находящимся в наиболее уязвимом положении группам населения и помощи мелким фермерам для увеличения объема сельскохозяйственного производства. Европейская комиссия выделяет 6 млн. евро на чрезвычайную помощь в форме сельскохозяйственных ввозимых ресурсов, которые будут направлены по каналам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирного банка. Цена на топливо также уменьшилась в среднем на 30 процентов в январе. Хотя национальная коммунальная компания “EAGB” получила два новых генератора мощностью 1,5 МВт каждый в рамках инфраструктурной программы Всемирного банка в последнем квартале 2008 года, энергообеспечение не улучшилось, поскольку эта компания сталкивается с серьезными проблемами с денежными потоками, которые также влияют на водоснабжение в столице.

35. 6 февраля правительство официально объявило об окончании эпидемии холеры, которая свирепствовала в стране с мая 2008 года. Согласно заключительным данным, было зафиксировано 14 229 случаев заболеваний и 225 случаев смерти. Страновая группа Организации Объединенных Наций действует в тесном контакте с правительством в целях разработки стратегического плана профилактики будущих эпидемий и борьбы с ними. Одна из главных задач страновой группы Организации Объединенных Наций на 2009 год заключается в оказании правительству поддержки в создании межведомственного механизма обеспечения готовности на случай чрезвычайных ситуаций и реагирования на них. Общая перепись населения, которая была запланирована к проведению 2–15 марта 2009 года, была перенесена на 15–29 марта из-за трагических событий 1 и 2 марта.

VIII. Аспекты прав человека

36. В течение отчетного периода на официальной церемонии 10 декабря 2008 года отмечалась шестидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека и День прав человека. В сотрудничестве с организацией «Гвинейская лига в защиту прав человека» Европейским союзом, посольством Франции и страновой группой Организации Объединенных Наций были организованы посещения центров содержания под стражей, радиопрограммы и дебаты. В этот период группа ЮНОГБИС по правам человека осуществляла мониторинг и представляла сообщения о ходе слушаний дел подозреваемых в причастности к нападению 23 ноября 2008 года на резиденцию президента с точки зрения соблюдения стандартов в области законности и прав человека, способствующих проведению справедливого разбирательства. Хотя ЮНОГБИС было приглашено для участия в качестве наблюдателя, оно не присутствовало на слушаниях, поскольку в национальном Уголовном кодексе отсутствуют положения, касающиеся наблюдателей.

37. Группа по правам человека также участвовала в заседании рабочей группы по вопросам управления и правосудия под председательством министерства юстиции и при поддержке проекта ПРООН по вопросам верховенства права. Цель рабочей группы, состоящей из представителей Организации Объединенных Наций, Европейского союза, ЭКОВАС и двусторонних партнеров, действующих в секции правосудия, заключается в составлении единой согласованной оперативной матрицы сектора правосудия для оптимизации использования ресурсов, недопущения дублирования и обеспечения взаимодействия и взаимодополняемости среди партнеров. 13 января 2008 года была создана новая надзорная комиссия для наблюдения за работой гражданского персонала судебных органов и финансовым управлением. Группа ЮНОГБИС по правам человека также участвовала в обзоре Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития с 28 по 30 января для учета правозащитной проблематики в рамках ПРООН по вопросам управления и справедливости, а также матрицы результатов Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

IX. Осуществление резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008)

38. В течение отчетного периода ЮНОГБИС содействовало проведению обзора рамочного плана Рабочей группы по гендерной тематике в целях укрепления потенциала женских организаций для расширения осведомленности о правах женщин и механизмах осуществления и отчетности по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В то же время ЮНОГБИС содействовало началу функционирования 30 января Женского межведомственного комитета по вопросам обороны и безопасности.

X. Безопасность персонала

39. Показатель преступности в Гвинее-Бисау по-прежнему находится на относительно низком уровне, хотя преступность в целом рассматривается как растущая и приобретающая все более насильственный характер. В течение отчетного периода не поступали сообщения о каких-либо инцидентах, связанных с сотрудниками Организации Объединенных Наций.

XI. Соображения и вывод

40. Я отмечаю усилия, предпринятые национальными властями Гвинеи-Бисау по расследованию убийств президента Жоау Бернарду Виейры и генерала Тагме На Вайе и вновь призываю обеспечить проведение внушающего доверие и транспарентного расследования. Важно, чтобы государство воспользовалось всеми юридическими основаниями для установления фактов, касающихся нападения 23 ноября 2008 года и двух убийств в марте 2009 года, с тем чтобы положить конец безнаказанности в Гвинеи-Бисау, поддержать верховенство права и сохранить целостность государства. Кроме того, важно обеспечить защиту прав обвиняемых, в том числе их право на справедливое разбирательство их дел. Я вновь призываю международное сообщество поддержать национальные усилия по проведению тщательного расследования и привлечения виновных в преступных деяниях 1 и 2 марта 2009 года к судебной ответственности.

41. В то же время эти два убийства указывают на срочную необходимость проведения в Гвинеи-Бисау реформ в таких секторах, как правосудие, оборона и безопасность. Я настоятельно призываю правительство активизировать свое участие и усилить приверженность делу осуществления реформ в секторе государственного управления и безопасности. Кроме того, я настоятельно призываю партнеров провести обзор своих стратегий оказания поддержки правительству в реализации проектов, связанных с реформированием сектора безопасности, в целях обеспечения всесторонней материально-технической поддержки согласно обещаниям и в установленные сроки. Чрезвычайно важно, чтобы деятельность по реализации национальной программы действий в области реформ осуществлялась согласно установленному графику, с тем чтобы одновременно укреплять позиции правительства и служить в качестве меры укрепления доверия среди населения страны, которое продолжает демонстрировать искреннее желание проводить реформы, добиваться прогресса и развития.

42. Департамент по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и мой Представитель изучают пути ускорения реализации ключевых приоритетных компонентов, одобренных рекомендаций по итогам Межучрежденческой миссии Организации Объединенных Наций по оценке хода реформирования сектора безопасности, проведенной в октябре 2008 года. При этом усилия должны быть нацелены на разработку и реализацию предусмотренных в рекомендациях проектов с быстрой отдачей. Я настоятельно призываю международных партнеров Гвинеи-Бисау, в частности ЭКОВАС и Европейский союз, увеличить их поддержку в этой области в тесном сотрудничестве с ЮНОГБИС. В настоящее время предпринимаются усилия по наращиванию потенциала ЮНОГБИС с тем, чтобы оно могло играть лидирующую и координационную роль в мобилизации поддержки реформы сектора безопасности в Гвинеи-Бисау. В этой связи разработка программного обеспечения и имплементационной матрицы, как это было рекомендовано миссией Организации Объединенных Наций по оценке хода реформирования сектора безопасности, будет способствовать достижению этой цели, и я призываю всех партнеров поддержать этот проект.

43. На церемонии приведения к присяге временный президент г-н Перейра обещал сделать все от него зависящее для организации президентских выборов в период, предусмотренный в Конституции, т.е. в течение 60 дней, а также на-

стоятельно призвал международное сообщество оказать Гвинее-Бисау помощь в этой связи. Я призываю друзей Гвинеи-Бисау и международное сообщество в целом не бросать эту страну на произвол судьбы в этот чрезвычайно важный момент и оказать техническую и финансовую помощь. Международное сообщество должно объединить свои усилия и помочь Гвинее-Бисау выполнять положения ее Конституции посредством организации проведения выборов своевременным и мирным образом.

44. Избирательный корпус в ходе образцовых выборов в законодательные органы 16 ноября 2008 года проголосовал за будущее и улучшение своей повседневной жизни. Нестабильность прошлого десятилетия стала основным камнем преткновения на пути мира и развития и привела к тому, что были упущены возможности в плане восстановления. Я настоятельно призываю все политические стороны отказаться от личных амбиций и действовать сообща в целях поиска консенсуса в отношении того, как лучше всего удовлетворить чрезвычайно важные потребности населения. В число приоритетов, связанных с этой целью, должны входить проведение в жизнь политики, способствующей экономическому восстановлению, и создание благоприятных условий для максимального усиления потенциала страны и расширения возможностей с точки зрения обеспечения мира, стабильности и процветания.

45. Я желаю вновь обратиться с призывом к партнерам Гвинеи-Бисау продолжать оказывать максимально возможную помощь, с тем чтобы правительство могло решать острые проблемы, с которыми оно сталкивается, и восстанавливать государство с помощью реформ в таких областях, как государственное управление и экономика. Однако, для того чтобы партнерские отношения принесли успешные результаты, необходимы взаимное понимание и совместное несение бремени расходов. Поэтому я призываю правительство и его партнеров постоянно участвовать в диалоге и устанавливать реальные задачи, прогнозы, сроки и критерии для целей эффективного сотрудничества. Наши коллективные усилия в области миростроительства должны приносить предметные дивиденды, которые население может ощущать в своей повседневной жизни.

46. В заключение я хотел бы поблагодарить персонал ЮНОГБИС, действующий под руководством моего представителя Джозефа Мутабопы, который прибыл в Гвинею-Бисау 12 февраля в преддверии трагических событий, захлестнувших страну, за активную работу с национальными, региональными и международными партнерами по поиску долгосрочных решений проблем, с которыми сталкивается эта страна. Я также хочу поблагодарить персонал всей страновой группы Организации Объединенных Наций за ту важную работу, которую они продолжают осуществлять в Гвинее-Бисау.